



SIAMO
SODDISFATTI
SOLO QUANDO LO
SIETE ANCHE VOI.

PERCHÉ LA SALUTE
È TUTTO

SWICA

ECCO COME PUÒ OTTIMIZZARE I SUOI PREMI.

SWICA le offre un servizio superiore alla media e un eccezionale rapporto prezzo/prestazione, oltre alla possibilità di influire attivamente sui suoi premi. Per maggiori informazioni: [swica.ch/ottimizzare](https://www.swica.ch/ottimizzare).

ASSICURAZIONE DI BASE

FRANCHIGIE OPZIONALI

SWICA premia la responsabilità personale: più la franchigia è elevata, maggiore è il ribasso sul premio.

FRANCHIGIA ANNUALE	RIBASSO ANNUO MAX. ¹ SUI PREMI	
CHF 300.–	0%	–
CHF 500.–	6%	CHF 140.–
CHF 1 000.–	20%	CHF 490.–
CHF 1 500.–	30%	CHF 840.–
CHF 2 000.–	40%	CHF 1 190.–
CHF 2 500.–	47%	CHF 1 540.–

MODELLI FAVORIT

A seconda del cantone e della regione, con un modello FAVORIT è possibile risparmiare fino al 22,5 per cento rispetto al premio standard.

MODELLO FAVORIT	RIBASSO MAX. SUI PREMI ²
FAVORIT TELMED	12%
FAVORIT MEDICA	13%
FAVORIT CASA	16,5%
FAVORIT MULTICHOICE	22,5%
FAVORIT SANTE	22,5%
FAVORIT MEDPHARM	22,5%

RIBASSI PER BAMBINI E GIOVANI

Con SWICA riceve

- › per il primo e il secondo figlio: un ribasso del 76 per cento³
- › a partire dal terzo figlio: un ribasso del 90 per cento³
- › per i giovani (19-25 anni): un ribasso del 25 per cento³

¹ Ribasso max. sui premi in base all'Ordinanza sull'assicurazione malattie

² Può verificare il ribasso effettivo sui suoi premi in qualsiasi momento e con pochi click, utilizzando il nostro calcolatore dei premi online [swica.ch/calcolatore](https://www.swica.ch/calcolatore). Naturalmente può scoprirlo anche fissando un colloquio personale con una collaboratrice o un collaboratore di SWICA.

³ Rispetto al premio standard per gli adulti

Accorpamento dei modelli di assicurazione di base di SWICA e PROVITA

La struttura del gruppo viene ulteriormente semplificata e dal 1° gennaio 2024 PROVITA Assicurazione sanitaria SA, società affiliata finora autonoma, sarà integrata in SWICA Assicurazione malattia SA. Gli interlocutori e la copertura assicurativa non subiranno alcuna modifica. Le persone assicurate che non desiderano proseguire la loro copertura assicurativa di base con SWICA dovranno presentare disdetta ordinaria osservando il termine di un mese per la fine del 2023.

Modifiche e precisazioni delle condizioni generali d'assicurazione (CGA) a partire dal 1° gennaio 2024

La disdetta sarà considerata effettuata entro il termine convenuto se perverrà all'assicuratore entro le ore 17.00 dell'ultimo giorno lavorativo prima della scadenza del termine di disdetta. SWICA può addebitare alle persone assicurate le spese che derivano da pagamenti eseguiti agli sportelli bancari e postali. La Legge federale sulla protezione dei dati è stata rivista ed è entrata in vigore il 1° settembre 2023. L'articolo sulla protezione dei dati è stato rivisto di conseguenza e adeguato ai nuovi requisiti legali. Per maggiori dettagli e informazioni sulle modifiche si rimanda al sito [swica.ch/it/cga2024](https://www.swica.ch/it/cga2024).

ASSICURAZIONI COMPLEMENTARI

PARTECIPAZIONE AI COSTI NELL'ASSICURAZIONE OSPEDALIERA

A seconda della variante di partecipazione ai costi scelta, il ribasso può ammontare fino al 68 per cento.

ASSICURAZIONE OSPEDALIERA	RIBASSO SUI PREMI
HOSPITA franchigia CHF 1 000.–	15%
HOSPITA franchigia CHF 2 000.–	25%
HOSPITA franchigia CHF 5 000.–	50%
HOSPITA FLEX SEMIPRIVATO	62%
HOSPITA FLEX PRIVATO	68%

RIBASSI SUI PREMI GRAZIE A BENEVITA

Partecipando al programma di bonus BENEVITA, con uno stile di vita attivo e sano nella quotidianità può ottenere un ribasso sui premi delle assicurazioni complementari COMPLETA TOP e HOSPITA. Per saperne di più consultare il sito swica.ch/BENEVITA.

PER LE PERSONE ASSICURATE NATE NEL 1973: PASSAGGIO DALLA TARIFFA BASATA SULL'ETÀ EFFETTIVA A QUELLA BASATA SULL'ETÀ D'ENTRATA

Ha sottoscritto un'assicurazione ospedaliera presso SWICA e quest'anno compirà 50 anni? In questo caso passerà automaticamente dalla tariffa basata sull'età effettiva alla tariffa basata sull'età d'entrata il 1° gennaio 2024. Così ricompensiamo la sua pluriennale fedeltà quale cliente e, in futuro, rinunceremo ad aumenti di tariffa legati all'età.

MODIFICHE E PRECISAZIONI DELLE CONDIZIONI GENERALI D'ASSICURAZIONE (CGA) E DELLE CONDIZIONI COMPLEMENTARI (CC) A PARTIRE DAL 1° GENNAIO 2024

- ▶ Assunzione dei costi proporzionale per prestazioni speciali
- ▶ Articolo rivisto sulla protezione dei dati
- ▶ Chiarimenti sulla fatturazione oraria della psicoterapia tramite l'assicurazione complementare
- ▶ Copertura di determinate prestazioni anche negli Stati confinanti
- ▶ Assunzione dei costi di trasporto in caso di decesso per il rimpatrio della salma o dell'urna

Per maggiori dettagli e informazioni sulle modifiche si rimanda all'allegato intitolato «Assicurazioni complementari» o al sito swica.ch/it/cga2024.

BUONO A SAPERSI.



CREDITO DALLE TASSE AMBIENTALI

Nel 2024 riceverà un rimborso di 64.20 franchi dal ricavato delle tasse ambientali. Ulteriori informazioni sono disponibili nella scheda informativa dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM):

swica.ch/documenti-polizza



CONTRIBUTO DI FINANZIAMENTO AL FONDO PER LA PROMOZIONE DELLA SALUTE SVIZZERO

Il contributo obbligatorio del premio annuale alla fondazione Promozione Salute Svizzera rimane invariato a 4.80 franchi.



DESIDERA MODIFICARE O CAMBIARE LA SUA ASSICURAZIONE? PRESTI ATTENZIONE A QUESTE SCADENZE:

ASSICURAZIONE DI BASE

- ▶ Tutte le modifiche: entro il 30.11.2023

ASSICURAZIONI COMPLEMENTARI

- ▶ Con adeguamenti dei premi: entro il 31.12.2023
- ▶ Senza adeguamenti dei premi: entro il 30.09.2023 per la fine dell'anno civile
- ▶ Aumento della copertura assicurativa: proposta entro il 31.12.2023 per modifica dall'inizio del 2024

ASSICURAZIONI COLLETTIVE

Se ha un'assicurazione con un contratto collettivo di SWICA, in alto nella sua polizza troverà una nota. Qualora la sua situazione cambiasse, ad esempio lasciasse l'attuale datore di lavoro o l'affiliazione alla sua associazione terminasse, ha l'obbligo di comunicarlo entro il 31 dicembre 2023.

Per l'adeguamento della sua assicurazione ci invii una comunicazione scritta servendosi dell'app mySWICA o del sito swica.ch/contatto.

PERCHÉ LA SALUTE È TUTTO

ASSISTENZA GLOBALE DA PARTE DI SWICA.

Dalla consulenza medica iniziale alla diagnosi, dalla terapia al reinserimento nella quotidianità, compreso il finanziamento: SWICA offre alla sua clientela un accompagnamento personale e un'assistenza olistica, tutto da un'unica fonte.

ESSERE ASSICURATI

Protezione finanziaria
in caso di malattia,
infortunio e gravidanza



**La tariffa basata
sull'età d'entrata**
resta invariata per tutta la vita



Computo della partecipazione ai costi
dell'assicurazione di base con quella delle
assicurazioni complementari SWICA



Soluzioni assicurative
individuali
e su misura



**Il miglior rapporto
prezzo/prestazione**
in ogni fase della vita



Consulenza
competente **nella
vostra regione**



mySWICA:
disbrigo digitale delle
questioni assicurative



RESTARE IN SALUTE

Contributi generosi per
la **promozione della
salute e la prevenzione**



Vantaggi grazie alle
**cooperazioni con
associazioni sportive**



Quasi 100
**vantaggiose
offerte active4life**



BENEVITA: coach
digitale della salute con
programma di bonus



RITROVARE LA SALUTE E VIVERE BENE CON UNA LIMITAZIONE

**Secondo
parere medico**
gratuito



Sostegno personale
in caso di malattia
o infortunio



**Cure a
domicilio/
Aiuto domiciliare**



BENECURA: consulenza
digitale sulla salute
con SymptomCheck



**Assistenza
medica**
di prim'ordine



Equiparazione della
**medicina complementare
a quella convenzionale**



**Programmi di assistenza in caso
di malattie croniche** secondo le nuove
conoscenze mediche



A VOSTRA DISPOSIZIONE 24 ORE SU 24, 365 GIORNI ALL'ANNO

SERVIZIO CLIENTELA SWICA 7x24

Il servizio clientela SWICA 7x24 risponde gratuitamente alle domande sulla copertura assicurativa. **Telefono 0800 80 90 80**

SANTÉ24 – IL VOSTRO SERVIZIO SVIZZERO DI TELEMEDICINA

Il personale medico e paramedico specializzato di santé24 risponde gratuitamente alle vostre domande su temi quali prevenzione, malattia, infortunio e maternità. **Telefono +41 44 404 86 86**

MODIFICHE E PRECISAZIONI DELLE CONDIZIONI GENERALI D'ASSICURAZIONE (CGA) E DELLE CONDIZIONI COMPLEMENTARI (CC) A PARTIRE DAL 1° GENNAIO 2024.

SWICA ha adattato le CGA e le CC delle assicurazioni complementari per soddisfare maggiormente le esigenze della propria clientela. Salvo diversa comunicazione da parte vostra, le nuove CGA e CC si applicano anche al vostro contratto in essere. Gli adeguamenti consistono esclusivamente in precisazioni o nuovi vantaggi per voi. La seguente panoramica elenca le modifiche che potrebbero interessarvi in funzione dei vostri prodotti.

PROTEZIONE/TRATTAMENTO DEI DATI

La legge federale sulla protezione dei dati è stata rivista ed è entrata in vigore il 1° settembre 2023. Il capitolo sul trattamento dei dati è stato rivisto di conseguenza e adeguato ai nuovi requisiti legali.

- › CGA secondo LCA art. 29
- › CC secondo LCA PROTEZIONE GIURIDICA PER LA SALUTE Capitolo VII

VANTAGGI PRATICI

PRESTAZIONI COMPLEMENTARI

Nelle assicurazioni complementari COMPLETA TOP, OPTIMA e HOSPITA è stata introdotta l'assunzione proporzionale di prestazioni come ad esempio i metodi terapeutici innovativi.

- › COMPLETA TOP art. 5 n. 3, art. 8, 9, 18 e 19
- › OPTIMA art. 6, 9 e 16
- › HOSPITA art. 12 n. 2 e 3

PRESTAZIONI NEI PAESI CONFINANTI

Ora è possibile usufruire anche nei Paesi confinanti di determinate prestazioni delle assicurazioni complementari COMPLETA TOP, COMPLETA PRAEVENTA, SUPPLEMENTA e DENTA, come ad esempio i medicinali.

- › COMPLETA TOP art. 5 n. 6, art. 13, 14, 15, 16 e 17
- › COMPLETA PRAEVENTA art. 5
- › SUPPLEMENTA art. 4, 5 e 6
- › DENTA art. 4 n. 1

PRESTAZIONI ALL'ESTERO

Ora è possibile usufruire anche all'estero di determinate prestazioni dell'assicurazione complementare OPTIMA, come ad esempio la medicina complementare.

- › OPTIMA art. 5 n. 3, art. 6, 7, 8, 10, 11, 12, 14, 15 e 17

DECESSO ALL'ESTERO

Ora i costi per il rimpatrio della salma o dell'urna (in caso di cremazione sul posto all'estero) fino al luogo di domicilio o di inumazione in Svizzera sono coperti dall'assicurazione COMPLETA TOP.

- › COMPLETA TOP art. 22 n. 4

PSICOTERAPIA

La psicoterapia presso psicoterapeute e psicoterapeuti indipendenti è coperta solo se non sono autorizzati a fatturare a carico dell'assicurazione di base e se figurano nell'elenco delle psicoterapeute e degli psicoterapeuti riconosciuti da SWICA.

- › COMPLETA TOP art. 6
- › OPTIMA art. 7
- › INFORTUNA art. 7 lett. d

PRECISAZIONI E AGGIUNTE

Circostanze già in vigore sono state chiarite nelle Condizioni generali d'assicurazione (CGA) e nelle Condizioni complementari (CC).

CONDIZIONI GENERALI D'ASSICURAZIONE (CGA) SECONDO LA LCA

- › Precisazione degli ulteriori documenti contrattuali; art. 2 n. 1 lett. e
- › Le conseguenze di un crimine o di un delitto sono state integrate con un esempio; art. 8 n. 5
- › I rispettivi articoli sono stati integrati con le basi legali; art. 5, art. 8 n. 8
- › Precisazione della validità dell'assicurazione; art. 10 n. 2 e 3
- › Aggiunta al glossario dei termini: «Paesi confinanti», «istituto equivalente di omologazione»
- › Precisazione del termine «Partecipazione ai costi e aliquota percentuale» nel glossario

CONDIZIONI COMPLEMENTARI (CC) SECONDO LA LCA

COMPLETA TOP

- › Precisazione sull'acquisto di medicinali; art. 5 n. 5
- › Soppressione della definizione della durata dell'allattamento in caso di indennità d'allattamento; art. 7
- › Precisazione sulle cure balneari e di convalescenza; art. 10 n. 1, art. 11 n. 1
- › Spiegazione dell'interazione tra assicurazioni sociali/private per le prestazioni all'estero; art. 21 n. 1
- › Precisazione sul ricorso alla centrale di soccorso; art. 23 n. 1-3

OPTIMA

- › Precisazione dei fornitori di prestazioni in caso di trattamenti ambulatoriali; art. 4 n. 1

HOSPITA

- › I rispettivi articoli sono stati integrati con le basi legali; art. 1
- › Precisazione sulle cure balneari riguardo alla necessità medica; art. 13 n. 1
- › Integrazione riguardo ai trasporti d'emergenza/di trasferimento all'estero; art. 18

INFORTUNA

- › I rispettivi articoli sono stati integrati con le basi legali; art. 1, art. 6 n. 2
- › Precisazione sulle prestazioni aggiuntive in caso di interventi chirurgici ambulatoriali; art. 7 lett. a

Per maggiori dettagli e informazioni sulle modifiche si rimanda al sito swica.ch/it/cga2024.



DOMANDE?

Non esitate a contattarci per qualsiasi domanda. In tal caso vogliate rivolgervi alla sede indicata nella vostra polizza.

A VOSTRA DISPOSIZIONE 24 ORE SU 24, 365 GIORNI ALL'ANNO.

Telefono 0800 80 90 80 / swica.ch

